





Pani Prezydentowa Przemawiała Wczoraj w Stevens Hotelu.

Pani Roosevelt, zacna matronka p. Prezydenta Stanów Zjedn., Franklina D. Roosevelta, przemawiała wczoraj na śniadaniu w wielkiej sali balowej Stevens hotelu...

gę bardziej wybitnych i czynnych na niwie humanitarnej jednostek w tym kraju. Na śniadaniu wczorajszym obecne były tylko osoby zaproszone, oraz członkinie komitetu przyjęcia...

ZWIEDZA LONDYN.



Panna Eleanor Wendall, córka p. A. Wendallów, z New Yorku spędza sezon w Londynie.

Pani Barbara Ulatowska-Fisherowa.

Advokat, Barbara A. Fisherowa, z domu Ulatowska, urodziła się w Poznańskim, Polsce. Będąc małą dziewczynką, w roku 1905, przyjechała z matką i rodzeństwem do Chicago...

nej praktyce adwokackiej, biuro jej mieści się pod nr. 1109 Noble ul., gdzie jej mąż, Władysław, prowadzi interes realnościowy i agencję kart okręgowych.

Kilka Nowych Przepisów Na Sosy Do Mięsa.

Czy zastanawialiście się kiedyś panie nad tem, że to samo mięso, zupełnie tak samo przyrządzone i na stół podane, będzie za każdym razem inaczej smakować, jeżeli poda się zawsze odmienny sos do niego?

Jest to fakt stwierdzony wielokrotnie, nietylko przez te osoby, które jedzą, ale także i przez najwybitniejszych kucharzy, i na tem właśnie polega cała sztuka, że restauracje mogą mieć w spisie swych potraw codziennie tak wiele odmian mięs...

ke, obgotować w wodzie osolonej, wymieszać z rozbitym lekko białkami, dodać do masy z żółtkami i dokładnie wymieszać. Posolić do smaku, dodać tartą skórkę z pół cytryny i pół pajnta dobrej kwaśnej śmietany.

Sos Majerankowy. — Półtoręj łyżki maki zamoczyć w dwiema łyżkami masła, a następnie dodać tyle rosołu, aby sos był dostatecznie gęsty. Domieszać łyżeczkę drobnosiekanej pietruszki, łyżeczkę tartego majeranku, na koniec noża mielonego kwiatu muskatulowego, a jeżeli kto lubi, to ząbek czosnku wytrzeć do brzo soli i tę sól dodać do sosu.

Rosyjski Sos Musztardowy. — W podwójnem naczyniu zmieszać razem ćwierć filiżanki cukru, filiżankę octu, ćwierć łyżeczki soli, ćwierć filiżanki rozpuszczonego masła, pół filiżanki musztardy i pół filiżanki wody. Ubić to wszystko dobrze trzepaczką i niech będzie dobrze gorące, a wtedy dodawać, stałe ubijając, rozbite żółtka z trzech jaj.

Sos Słodko Kwaśny. — Dwie łyżki maki zrumienić na dwóch i pół łyżkach masła, poczem dodać dwie łyżki cukru, dwie łyżki jabłecznikowego octu najlepszego, soli i pieprzu do smaku, i rozpuścić wszystkie filiżanką rosołu. Potrzebny na ogniu, dopóki się nie zacznie gotować, lecz stałe przez ten czas mieszać, aby mąka była zupełnie rozbita.

Aforyzmy Wschodnie.

"Nie chata, ale kobieta jest domem" — głosi japońskie przysłowie. "Nigdy nie wahać się w wyborze pomiędzy tym, który ci się spodobał, a przyjacielem. Przyjaciel ma szansę jednego na świecie, a mężczyzna znajdzie tytuł, ile zechcesz".

LEPSZA DOBRA HERBATA NIŻ SZUMNE TWIERDZENIA



Herbacie wogóle przypisuje się wiele nadzwyczajnych zalet. Salada Tea jednak rości sobie pretensję, że dostarcza najwyborniejszego i najbardziej orzeźwiającego napoju jaki nam jest możliwie dostarczany.

'SALADA' TEA

Z Cyklu:

"Romances Sans Paroles". Il pleut doucement sur la ville.

Cicho me serce płacze, Jak płacze deszcz nad miastem — Jakież się żale tużące Zeszły w sercu, co płacze?

Stodki postum deszczowy Płynię na bruk i dachy. Kol ból serca niezdrowy Miarowy szmer deszczowy.

Bez powodu zapada Lża w to serce w rozterce. A więc nie była to zdrada? Powód żalów upada.

Najcenniejsza to z boleści Wiedzieć, że bez kochania I gniewów — jednak się miłość W sercu tyle boleści.

Obiad Na Jutro.

- Zupa Ogórkowa. Gulasz Węgierski. Kluski Kładzione. Sałatka z Gruszek. Legumina Pomarańczowa. Kawa.

Gulasz Węgierski. Nietłustą wierzwinę (najlepiej od łopatkii), pokrajać w grubą kostkę, rozmiarą włoskiego orzecha. Stoninę pokrajać w plastyry, złożyć do rondła wraz z mięsem, zrumienić na dużym ogniu.

Salata z Gruszek. Zamrozić osiem półówek gruszek. Zmieszać cztery łyżki siekanych solonych orzechów i cztery łyżki siekanych daktyli z dostateczną ilością majonezu, aby siekankiem lekko pokryć i porobić kulki.

Legumina Pomarańczowa. Zagotować kwartę mleka, do dać dwie łyżki mączki kukurydzanej, rozmieszanej z trochę wody, półtoręj filiżanki cukru, trzy ubite żółtka; gotować 3 minuty. Wycisnąć sok z trzech pomarańcz, a utrzeć skórkę z jednej i dodać. Rozmieszać, włożyć w formę do ciasta, pokryć gęstą pianą z trzech białek i wstawić w piec dla zrumienienia.

ZBYTECZNE PYTANIE.

Jadzia obejmuje ręką za szyję narzeczonego i zapytuje: — A będziesz mnie jeszcze kochać jak się zestarzeje? — Zobaczymy! Tylko ciepłowości! Długo na to nie będziesz czekała.

Z Bankietu Tow. Pań Avondale.

W niedzielę wieczorem, odbył się bankiet Tow. Pań Avondale, połączony z pięknym programem muzycznym i wokalnym, w sali "Oaza". Bankiet ten został urządzony z okazji obchodzenia 100 rocznicy założenia tego towarzystwa...

RADA PRAKTYCZNA.



W zimie jest bardzo trudno dostać zielonej pietruszki, dlatego też każda gospodyni powinna zaopatrzyć się obecnie w taki zapas, susząc pietruszkę w większej ilości, która się bardzo dobrze przechowuje w szklanych słoikach.



Pani Strojna wywołała najpierw następujące pary do poloneza, które w takt muzyki p. Hibnera, wchodziły do sali jadłonej: dyr. Tomaszewicz z p. Magdaleną Milewską...

W programie muzyczno-wokalnym brali udział: harcerze wykonali śpiew; dhna. Tatarska deklamowała; W. Wierzbowski odegrał solo na klarnejce...

Bunco i Zabawa Taneczna w Klubie Filaretów.

W niedzielę, dnia 30 listopada, b. r. Chór Filaretów urządza „Bunco” we własnym klubie pnr. 1956 W. Division ul.

P. Marja Wawrzyniak, przewodnicząca, wraz z komitetem, postarała się o dużo cennych premii, ażeby każdy z uczestników mógł otrzymać przynajmniej jedną.

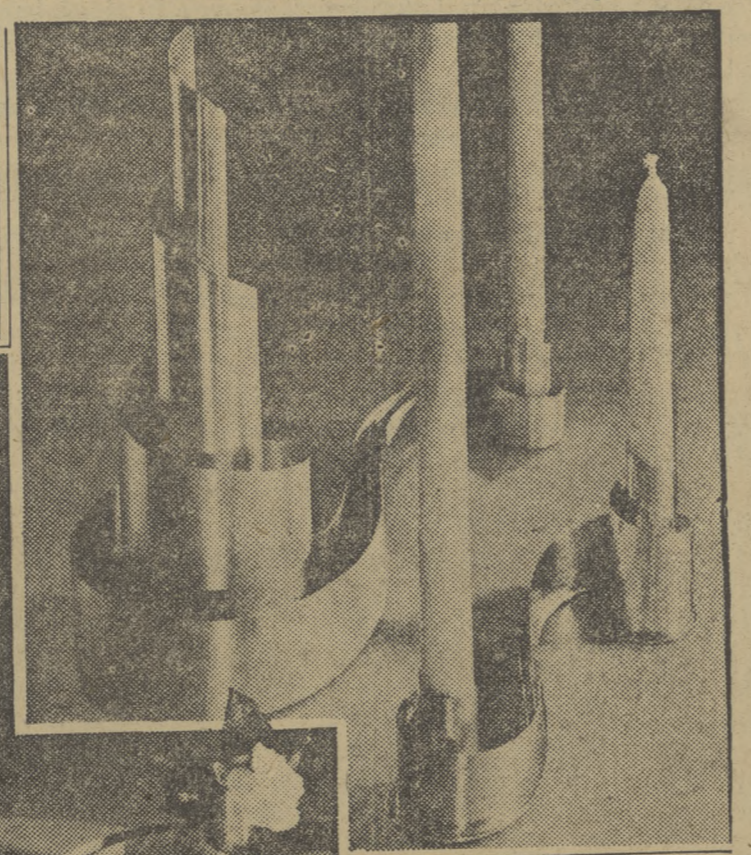
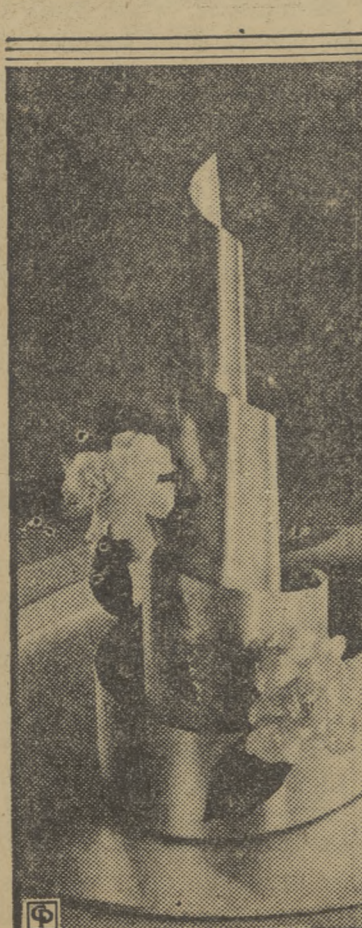
Sympatycy Chóru Filaretów oraz członkowie i członkinie wybierają się gromadnie to też spodziewanem jest, że wszystkie zielone stoliki będą zajęte.

Początek o godzinie 3-ciej po południu.

ŚLIKAKOWATE NACZYNIE SREBRNE DEKORUJĘ STÓŁ.

Powabne ślimakowate naczynia zawierają świece, kwiaty lub jedno i drugie razem, aby udekorować stół.

Na prawo, ślimakowate naczynia zawierające srebrymi świecami, kwiatami lub jedno i drugie razem, aby udekorować stół.



Na lewo, kwiaty w srebrnym ślimaku zdobiją stół podczas nieformalnych przyjęć.

Advertisement for Rinso soap featuring a woman and the text: 'IDĘ NA ZAKUPY—A KIEDY WRÓCĘ, BIELIZNA BĘDZIE GOTOWA DO WYWIESZENIA! CO ZA SZCZĘŚCIE, ŻE KTOŚ WYMYSLIŁ MYDŁO, KTÓRE WYMACZA BRUD BEZ TARCIA RINSO ROBI TEŻ BIELIZNĘ O 4 LUB 5 ODCIENI BIELSZĄ!'.

DZIENNIK CHICAGOSKI

THE POLISH DAILY NEWS

Issued every day except Sundays and Holidays.

Wychodzi codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt uroczystych.

TERMS OF SUBSCRIPTION

PRZEDPŁATA WYNOŚI

Table with subscription rates for various durations and locations.

THE POLISH PUBLISHING COMPANY 1455-57 West Division Street CHICAGO, ILL. Telefon Brunswick 7040.

Platforma Już Jest.

W mieście zorganizował się komitet obywatelski, który zamierza prowadzić walkę o odebranie ulic tramwajom i oddanie ich z powrotem miastu...

Nasza Współpraca z Pobratymcami.

Pisma polskie poruszają od czasu do czasu sprawę zbliżenia polsko-czesko-słowackiego na gruncie amerykańskim...

Drogą Pielgrzymów

Wraczenia z Objazdu Kolonii Polskiej w Południowej Am. (Ciąg dalszy). XL. W STOLICY URUGWAJU. Zachłani cargeros. Konsul polski. Miasto, Pałaco Legislatiwo, Drogie plaże, Zwi Migdal. W montewideńskiej katedrze.

mie udział większy, jak dotychczas, albowiem uświadomienie polityczne wśród naszego ludu jest dzisiaj nieporównanie większe jak dawniej.

Nie Udało Się.

Zeby obniżyć wartość dolara a przez to podnieść cenę towarów, rząd ogłosił, że — będzie kupował złoto po wysokiej cenie. Sądził rząd, że posiadacze złota pobięgnią natychmiast do banku rezerwowego...

Polacy w Danji.

Pod hasłem „Cześć Ojczyźnie,” zaczął się ukazywać w Danji ilustrowany miesięcznik, poświęcony sprawom Polonii duńskiej. Miesięcznik ten, wydawany przez Związek Robotników Polskich i Stowarzyszenie Młodzieży Polskiej w Danji...

MEWY.

Zaledwie statek wykręcił na turę. Prosto do Gdyni błękitnym odmetem. Już się skrzyknęły mewy srebrnopióre i zaczynają krzątać nad okrętem.

Gdy każdy żeru mewiego ciekawy. Godzina jazdy, to ucztą dla ptaków. Wępie się naleźnej dopraszają strawy Natrętnym krzykiem jak banda żebraków.

Wpada do morza pokruszona bułka. Skórka z bananów, albo z pomarańczy. A banda mewia, zatacając kółka Siada na wodzie i na falach tańczy.

I gdy tak ponad rozchwiejąc balwanów Pysznią się truchym akrobacją chwalebą. Przypominają mi lot hydroplanów, Z którymi ruszył za ocean Balbo.

HENRYK ZBIERZCHOWSKI.

Berlin Musi Być Zburzony.

Oto historyczne słowa Clemenceau, jakie wypowiedział po zwiedzeniu Berlina, a co ostatnio ujawnił jego lekarz przyboczny Dr. Mueller, który drukuje swoje wspomnienia o „Tygrysie” francuskim.

GŁOSY NASZYCH CZYTELNIKÓW.

WOJNA O CENĘ MLEKA. Zdałoby się, iż wojna mleczarska się skończyła, gdyż wielkie firmy, dostawcy mleka spożywczego, zgodziły się na kodeks mładowy.

dów zarabiają grube pieniądze, bo składają braliby tysiące dolarów na tłuście pensje dla urzędników, na kosztowne ogłoszenia w piśmie, a do tego co roku powiększają swe zakłady, wykupują mniejsze, lokują kapitały w innego rodzaju przedsięwzięciach.

Odpowiedź Redakcji.

Panu W. B., w Chicago: Bondy rządowe są dobre i pewne, których jednak rząd nie gwarantuje; gwarantuje tylko od nich procent, w wysokości czterej od sta. Bondów nie jest pan zmuszony przyjąć.

HUMOR „MUCHY WARSZAWSKIEJ”

BYLA... — Była pani na Wystawie obrazów? — Była. — Jakże się pani Wystawa podobała? — Nadzwyczajnie. Wszyscy się za moją suliną oglądali.

Poradnik Dobrego Zdrowia

Wzród w żołądku i przyczyna jego powstania. — Dlaczego lekarz każe pokazywać język przy badaniu? Jeżeli przyjrzymy się ścianom ludzkiego żołądka, spotrzeżemy, że pokryte są one szeregami drobnych wgłębień, mikrospok zaś pokazuje nam, że w tych wgłębniach znajduje się wielka ilość gruczołów.

Wrażenia z Objazdu Kolonii Polskiej w Południowej Am.

Ze tylko 16 senatorów liczy Urugwaj. A dla każdego senatora zbudowano biurko z mahoni i bronzu. Kanapa zaś taka, że senator w niej tonie. Przy kanapie posrebrzana spluwaczka ogromnych rozmiarów.

POGADANKI O ZDROWIU.

Wzród w żołądku i przyczyna jego powstania. — Dlaczego lekarz każe pokazywać język przy badaniu? Jeżeli przyjrzymy się ścianom ludzkiego żołądka, spotrzeżemy, że pokryte są one szeregami drobnych wgłębień, mikrospok zaś pokazuje nam, że w tych wgłębniach znajduje się wielka ilość gruczołów.







Jutro Uroczystość Wszystkich Świętych.

Pomiędzy różnemi uroczystościami w Kościele Bożym, jest jedna, która wskazuje szczęście bez końca wiernych dzieci Bożych...

ŻĄDA POSADY.



Bernard Burgeson, były superintendent robot kretowych w systemie Parków Zachodnich...

Jedenasta Rocznic Śmierci s. p. Agnieszki Nering.

W przyszłą niedzielę, dnia 5 listopada w kościele św. Jana Kantego przy Carpenter i Chicago ave. o 12tej godzinie w południe zostanie odprawiona żałobna Msza św. za duszę zmarłej przed 11tu laty s. p. Agnieszki Nering.

Pani Rooseveltowa Nawołuje Kobiety Do Pracy Dobroczynnej.

„Dobroczynność rozpoczyna się pod zarządem i kosztem rządów federalnego, stanowego i lokalnego. Pracą tą wiele zainteresowała się pani Prezydentowa, która bawi obecnie w mieście Chicago i nawołuje wszystkie kobiety w całym kraju do wspólnej pracy dobroczynnej.

Dziś Omówią Sprawę Wyplaty Pensyj Pracownikom Szkolnym.

Przekazy Wyslane Będą Poczta Jutro Rano. Na specjalnym zebraniu Rady szkolnej dzisiaj omawiana będzie sprawa wypłacenia pensyj za dwa tygodnie wszystkim nauczycielom i nauczycielkom oraz pracownikom i pracownicom szkolnym miasta Chicago.

przewodniczący komitetu finansowego. Dzięki sprzedaży warantów podatkowych parku Lincoln w sumie \$650,000 jakie nabył bank Continental Illinois National Rada parkowa mogła wypłacić pensje pracownikom regularnie każdego miesiąca.

PODWÓJNE ZNACZKI HANDLOWE W ŚRODĘ — SKŁADY OTWARTE OD 9:30 RANO DO 5 PO POŁUDNIU

Advertisement for Goldblatt Bros. featuring '7 GOLDBLATT BROS.' logo and store locations: Uptown Chicago, North Side Store, South Side Store, Hammond, Ind. Store.

Advertisement for 'Wednesday at Goldblatt Bros.' featuring '43-Calowe Panel Firanki' (66c), '36-Calowy Kreton' (66c), 'Okazowy Zapas Dziewczych Jedwabnych Bluzek' (66c), and 'Podwójne Znaczkę' (66c).

Advertisement for 'MĘSKIE OVERALLS' (66c), 'Spodnie do Kolan' (66c), and 'Dziecięce ciepłe czysto welniane SWETERY' (66c).

Advertisement for 'DULCREPE' POŃCZOCHY (3 pary 66c) and 'SPECJALNOŚCI NA Czyste Artykuły Spożywcze' including various food items like tomatoes, beans, and fruits.

Advertisement for '66c OFERTY NA POTRZEBY DOMOWE' including household items like paper, pens, and coffee, and 'ZADNYCH ZAMÓWIEN POCZTA ANI TELEFONEM'.

Msza św. na Cmentarzu św. Wojciecha.

W Dzień Zaduszny, w przyszły czwartek, dnia 2go listopada, o godzinie 10ej rano, odprawiona zostanie na cmentarzu św. Wojciecha, w grobowcu Księży Zmartwychwstańców...

NOTATKI OSOBISTE.

Miła niespodzianka była urządzona w niedzielę, 29go października, dla Adeli Rogowskiej, córki Jana i Zofji Rogowskich, zam. pnr. 1937 W. Division ul. Telegramy...

NIEPEWNOŚĆ.

Sprzedawca: — Na tym aucie zwiędzi pan cały świat. Kupujący: — Który? Ten na ziemi czy pozagrobowy?

Advertisement for Goldblatt Bros. featuring 'KUPON Zelówki z Oak Skóry' (41c) and 'WENTYLATORY' (2 za 66c).

Advertisement for '66c DAY' featuring 'Prince Albert Albo HALF & HALF 6 za 66c', '9x18-Calowe Gumowe Podkładki na Schody 8 za 66c', and '42x36 Poszewki Na Poduszki 6 za 66c'.